

## LE RAGIONI PER PARTECIPARE

- Capire se la medicina termale fa parte della medicina tradizionale scientifica o è medicina alternativa.
- Valutare l'opportunità o la necessità di fare ricerca scientifica alle terme.
- Il settore termale si trova ad un bivio: Servizio Sanitario Nazionale sì o no?
- Come ricomprendere le prestazioni termali nei pacchetti turistici.
- Quali le strategie da adottare per promuovere le terme a livello europeo e internazionale.
- Come costruire networks capaci di realizzare massa critica.
- Conoscere opportunità e vincoli per il settore termale derivanti dalla Direttiva 24/2011/UE.

## IL CONGRESSO SI RIVOLGE IN PARTICOLARE A:

Direttori Generali Centri Termali e Aziende per il Turismo, Direttori Sanitari e Medici Centri Termali, Amministratori Centri Termali, Sindaci e Amministratori Comuni Termali, Addetti Marketing e Comunicazione Centri Termali e Aziende per il Turismo, Ricercatori universitari.

**Segreteria Scientifica:** Mario Cristofolini, Alceste Santuari

**Segreteria Organizzativa:** Ufficio Marketing Terme di Comano

**Posti disponibili:** 100

**Quota di iscrizione:** Gratuita - Verrà offerto il lunch del sabato.

**Scadenza iscrizioni congresso e prenotazione alberghiera:** 10 ottobre 2014

### HOTEL ACCOMODATION

**Grand Hotel Terme di Comano** – [www.ghtcomano.it](http://www.ghtcomano.it)

**€ 85,00 a persona**, comprende: 1 notte, 1 aperitivo di benvenuto, 1 cena tipica trentina, lunch congressuale, ingresso alla Spa & Wellness "5 sensi", sconto 20% su trattamenti e massaggi.

**€ 150,00 a persona**, comprende: 2 notti, 1 aperitivo di benvenuto, 2 cene tipiche trentine, lunch congressuale, ingresso alla Spa & Wellness "5 sensi", sconto 20% su trattamenti e massaggi.

Check-in e check-out: dalle ore 14.00 del giorno di arrivo alle ore 15.00 del giorno di partenza. La quota è valida per partecipanti congresso e per eventuali accompagnatori; sconti per bambini.

**INFO & BOOKING:** Segreteria Organizzativa Ufficio Marketing Terme di Comano  
Tel. 0465.702626 - Fax 0465.702281 - [informazioni@termecomano.it](mailto:informazioni@termecomano.it)

## COME RAGGIUNGERCI

**IN AUTO:** Autostrada del Brennero A22, uscita Trento Nord o Sud. Al casello direzione Madonna di Campiglio e in 30 chilometri si raggiungono Le Terme di Comano. Da Brescia è consigliata la SS del Caffaro (Km 100). Il paese d'arrivo è Ponte Arche (da cercare sul navigatore). Il Grand Hotel Terme si trova sull'imbocco della strada che porta a Stenico, appena fuori dall'abitato di Ponte Arche.

**IN TRENO:** Stazione di arrivo Trento. A pochi metri dalla stazione ferroviaria, collegamenti con autobus di linea per Ponte Arche.

**IN AEREO:** Aeroporto di Verona Villafranca. Il collegamento è con bus navetta fino alla stazione ferroviaria di Verona e poi con il treno fino a Trento.

### Collaborazioni richieste:

**ANCOT** Associazione Nazionale Comuni Termali

**EUREGIO** Tirolo-Alto Adige-Trentino

**FEMTEC** Federazione Mondiale del Termalismo e Climatoterapia

**ForST** Fondazione per la Ricerca Scientifica Termale

### PER INFORMAZIONI

**Segreteria Organizzativa Ufficio Marketing Terme di Comano**  
Tel. 0465.702626 – Fax 0465.702281 – [informazioni@termecomano.it](mailto:informazioni@termecomano.it)

FAISSAN

  
TERME DI COMANO

  
TRENTINO

CONVEGNO

**LE TERME**  
tra crisi e **OPPORTUNITÀ DI SVILUPPO**

**MEDICINA  
TERMALE**  
**RICERCA SCIENTIFICA,  
MEDICINA ESTETICA E DEL BENESSERE  
PROMOZIONE DEL TERRITORIO**

**TERME DI COMANO, TRENTINO**  
**venerdì 17 e sabato 18 ottobre 2014**

Patrocini richiesti:



# PRESENTAZIONE

Le terme e le cure termali sono da anni oggetto di discussione e riflessione, specie in ragione della propria particolare e specifica connotazione sanitaria di cura, distintiva rispetto ad una mera connotazione di wellness e benessere. Si è preferito infatti troppo spesso indirizzare l'offerta termale verso un tipo di wellness che ormai viene praticato in ogni struttura alberghiera.

In questi anni, in cui pure sono stati organizzati convegni, seminari, tavole rotonde e workshops dedicati, si è raramente riusciti a focalizzare l'attenzione sulla specificità delle terme, in collegamento anche con la loro potenzialità di attrattori turistici per il territorio in cui esse sono collocate, facendo leva sulla ricerca scientifica che sola può permettere di legittimare l'evidenza medico-sanitaria.

Questo impone alle stazioni termali di qualificare l'offerta terapeutica, promuovendo studi clinici indirizzati alla dimostrazione delle proprietà curative nelle specifiche patologie e nel concetto di medicina basata sull'evidenza.

Il convegno di Comano vuole sottolineare l'importanza della ricerca scientifica in sede termale, necessaria non solo per qualificare la prestazione sanitaria nell'ambito della medicina scientifica, ma anche al fine di conseguire l'accreditamento sanitario nazionale.

Il convegno intende proporsi in particolare quale momento di dibattito e di confronto per tutte le terme italiane interessate a comprendere gli sviluppi e scenari futuri di un comparto stretto tra le incertezze riguardanti la spesa sanitaria e le possibili evoluzioni future. Il convegno è, dunque, concepito come un incontro e confronto tra e con gli attori del sistema, durante il quale i responsabili delle terme italiane (proprietà, direzione sanitaria, comitati scientifici, enti locali, aziende turistiche) possono ascoltare, discutere e proporre soluzioni per promuovere e rafforzare un comparto che, anche da un punto di vista del marketing turistico e della vocazione transfrontaliera che caratterizza le cure termali, può esprimere ancora grandi potenzialità.

Il convegno si caratterizza per un approccio multidisciplinare alle cure termali: saranno trattati gli aspetti medico-scientifici, economici, turistici, sanitari, giuridico-istituzionali. Tutti aspetti che intendono costituire elementi di conoscenza, di analisi e di approfondimento necessari per comprendere quali possono essere gli scenari futuri di sviluppo delle terme italiane in Italia e in Europa.

La Segreteria Scientifica  
Mario Cristofolini, Alceste Santuari

# PROGRAMMA

## VENERDÌ 17 OTTOBRE

Grand Hotel Terme di Comano

**ore 19.30 Aperitivo di benvenuto e cena tipica trentina**

## SABATO 18 OTTOBRE

Sala Congressi Grand Hotel Terme di Comano

**ore 09.00 Saluto delle Autorità**

**ore 09.30 Apertura dei lavori**

**Mario Cristofolini**, Presidente Centro Studi e Ricerche Terme di Comano  
**Alceste Santuari**, Università di Bologna, Vice Presidente Commissione Turismo e Sanità FEMTEC

**ore 09.45 SESSIONE MATTUTINA**

## TERME DI CURA E TERME DI BENESSERE: UNA VISIONE SCIENTIFICA

Coordina: **Plinio Richelmi**, Direttore del Dipartimento di Medicina Interna e Terapia Termale Università di Pavia

- **Un riferimento mondiale per l'idroterapia e la medicina termale: il progetto Hydroglobe**  
**Umberto Solimene**, Università di Milano, Segretario Generale FEMTEC
- **Terme e ricerca scientifica**  
**Marco Vitale**, Università di Parma, Coordinatore Scientifico FoRST Roma
- **Le cure termali nelle affezioni delle vie respiratorie**  
**Alberto Staffieri**, Direttore Clinica Otorinolaringoiatria Università di Padova
- **Fango-balneoterapia nelle malattie reumatiche**  
**Franco Cozzi**, Cattedra e Divisione di Reumatologia Dipartimento di Scienze Mediche e Chirurgiche Università di Padova
- **L'evoluzione della ricerca alle Terme di Comano**  
**Mario Cristofolini**, Presidente Centro Studi e Ricerche Terme di Comano
- **Il trattamento termale in dermatologia**  
**Giampiero Girolomoni**, Direttore Clinica Dermatologica Università di Verona  
**Stefania Farina**, Centro Studi e Ricerche Terme di Comano
- **Acque termali e ricerca in medicina estetica e rigenerativa**  
**Angela Faga**, Titolare Cattedra di Chirurgia Plastica e Ricostruttiva Università di Pavia
- **Wellness di genere alle terme**  
**Cesarina Gregotti**, Ricercatore Istituto Farmacologia Università di Pavia

*Discussione interventi preordinati*

ore 12.15

## RICORDO DEL PROF. ROBERTO GUALTIEROTTI UNIVERSITÀ DI MILANO

Celebrazione 45° anniversario fondazione Centro di Ricerche di Bioclimatologia Medica a cura di **Mario Cristofolini** e **Umberto Solimene**

*Lunch*

**ore 14.30 SESSIONE POMERIDIANA**

## TURISMO TERMALE: EFFICACIA, SOSTENIBILITÀ ECONOMICA E PROMOZIONE DEL TERRITORIO

Coordina: **Alceste Santuari**, Università di Bologna, Vice Presidente Commissione Turismo e Sanità FEMTEC e **Markus Frischhut**, MCI Management Center Innsbruck

- **Termalismo e promozione turistica: un'alleanza strategica**  
**Alceste Santuari**, Università di Bologna, Vice Presidente Commissione Turismo e Sanità FEMTEC
- **Quale sostenibilità economica per le cure termali?**  
**Rosella Levaggi**, Università di Brescia
- **Strategie di successo del termalismo sanitario in Italia**  
**Luigi Bertinato**, Direttore Sanitario Azienda ULSS 22 Regione Veneto

ore 16.15 TAVOLA ROTONDA

## QUALE FUTURO PER LE TERME?

Modera **Enrico Franco**, direttore Corriere del Trentino

*Partecipano:*

**Iva Berasi**, Presidente Azienda per il Turismo Terme di Comano Dolomiti di Brenta  
**Mario Cristofolini**, Presidente Centro Studi e Ricerche Terme di Comano  
**Lino Gilioli**, Presidente COTER Consorzio del Circuito Termale dell'Emilia Romagna  
**Paolo Gruppo**, medico termalista e già Presidente ANCOT Associazione Nazionale Comuni Termali  
**Alceste Santuari**, Università di Bologna, Vice Presidente Commissione Turismo e Sanità FEMTEC  
**Umberto Solimene**, Università di Milano, Segretario Generale FEMTEC  
**Adelheid Stifter**, Direttrice Terme di Merano  
**Marco Vitale**, Università di Parma, Coordinatore Scientifico FoRST Roma

*Confronto e dibattito con il pubblico*